

Def. Doc.# 1965

Exhibit No.

3429

Excerpt from the Manchurian-Secret-Great-Diary

(MAN-MITSU-DAI-NIKKI)

Vol. I, 1931.

War Ministry.

Telegram code from the Vice-Minister of War
to the Chief of Staff, Kwantung Army.

"Happening to hear that Colonel Doihara is presumably carrying on activities in Tientsin, we should like to know what kind of duties he has been assigned and also what arrangement has been made between you and the China Garrison headquarters with regard to the scope of his work. Further, by way of precaution, please note that we are trusting the China garrison to conduct all necessary business in the North China district from a standpoint of moral cooperation based on the mutual respect of duties among armies. In view of the prevailing situation, please inform us as to the duties of any person who is hereafter sent to the North China district on important duty."

(Telegram No.) Riku-Man 177.

(Dated November 11th, 1931. 4.30 P.M. (seal))

FILE COPY
RETURN TO ROOM 361

Def. Doc. # 1965.

Certificate of Source

I, William E. Clarke, Chief of the Defense Language Branch, hereby certify that the attached document (Def. Doc. # 1965) is an excerpt from the Manchurian-Secret-Great-Diary (MAN-MITSU-DAI-NIKKI), vol. 1, 1931, of the Japanese War Ministry, which volume has been recovered from the Central Intelligence Group, Central Records, Information Distribution Unit, 351 South Bldg., 2430 E. St., N. W., Washington, U.S.A., in accordance with the order of the Tribunal (Paper No. 963, May 16th, 1947), and that the English translation of the excerpt was checked by me as correct.

Tokyo, Japan.

August 4th, 1947.

/s/ William E. Clarke

Def. Doc. #1965

昭和六年 一冊ノ内其一

滿蒙大日記 陸軍省 (拔萃)

次官ヨリ關東軍參謀長ヘ電報(暗號)

目下土肥原大佐天津ニ於テ活動中ナルカ如何モ同大佐ニハ如何ナル任務ヲ附與セラレアリヤ、又其ノ執務範圍ニ關シ支那駐屯軍司令部トノ間ニ如何ニ協定シアリヤ、尙當方ニ於テハ軍相互ニ任務尊重ニ立脚スル精神的協力上、北支那方面ノ施策ハ万々支那駐屯軍ニ信頼シアリ爲念、今後重要任務ヲ以テ北支那方面ニテ派スル場合ニハ時局柄其ノ任務ヲ報告セラレ度

陸滯一七七

昭和六年十月廿一日

午後四時三十分(印)